

Dragi colegi,

Ne face placere sa va informam ca incepand de astazi rezervam **OLIMAR Reisen [OLI]** prin colaborare directa cu touroperatorul german cu sediul central in Köln.

Pe scurt despre OLIMAR:

- Peste 40 de ani de experienta
- Specialistul vacanțelor in Portugalia si Europa de sud
- Din 1972 pionierul si liderul de piata pentru calatoriile in Portugalia
- Cunostinte solide despre si relatie permanenta cu destinatiile pe care le ofera
- Selectie personala a tuturor celor 1500 de hoteluri si unitati de cazare din portofoliu
- Locatii deosebite, de la traditional pana la ultra-modern
- Circuite in diferite categorii de hoteluri si excursii tematice variate: culturale, Gourmet, active sau pt golf
- Proces de rezervare flexibil, totul se poate combina
- Transferuri la destinatie directe si private, cu taxi sau minibus
- Aici <https://www.olimar.de/Kataloge> puteti descoperi cataloagele "Das ist Portugal!" cu destinatiile **Madeira, Azore, Insulele Capului Verde**, "Leidenschaft für Spanien" cu **Mallorca, Ibiza si Insulele Canare**, "Faszination Italien" cu **Sardinia si Sicilia, dar si Croatia, Muntenegru, Coasta de Azur**

Dar n-am rezistat tentatiei sa va prezint si "**O poveste de succes**" asa cum insusi OLIMAR Reisen o relateaza:

Suntem in anul 1973. Werner Zahn se afla in zborul catre Porto. Prima sa impresie despre destinatie, pe care o va deschide ca pionier in bransa turismului german: "Verde, prietenoasa, frumoasa, mica"

*Chiar cu un an inainte, in 28 februarie 1972, dl Werner a infiintat societatea Olimar in Köln – ca inspiratie pentru numele firmei au servit numele celor 2 fii cei mari **OLiver** si **MARKus**. Afacerea "Portugalia" a inceput cu adevarat in decembrie 1972. Olimar a inceput cu zborurile catre casa pentru muncitorii de origine portugheza din Germania. In 1974, inca dinaintea Revolutiei Garoafelor, dl Zahn – surfer impatimit – a testat cu sotia si copiii destinatia. Fam. Zahn a fost incantata si au revenit apoi in fiecare an. Dupa ce Portugalia a devenit democratie, Franke Werner Zahn a incercat sa deschida intreaga zona continentală ca destinatie de vacanta – startul unei povesti de succes unice!*

Deja in 1981 s-a printat primul catalog de turism cu hoteluri din Lisabona. Apoi imbarca Zahn pe aceleasi zboruri cu muncitorii portughezi din ce in ce mai multi curiosi sa descopere Portugalia si incepand din 1983 ofera primele zboruri cu LTU si Aero Lloyd de la Düsseldorf la Faro cu stop la Lisabona.

Micuta companie se dezvolta incet dar sigur in touroperatorul numarul 1 din Germania pentru vacantele in Portugalia.

Si mai departe isi extinde activitatea si catre Spania, Italia, insulele Capului Vere, Croatia, Muntenegru si, cea mai recenta destinatie adaugata in portofoliu: Coasta de Azur. De asemenea si paleta de produse se diversifica permanent: excursii cu tema culinara, croaziere pe rauri sau sportul verde in trend: Golful.

Intre timp dl Werner Zahn a predat cu succes stafeta urmatoarei generatii cu Markus, Oliver, Pascal si Natalie Zahn.

In prezent touroperatorul OLIMAR Reisen se identifica cu lth (link-to-hotel) AG in Forch Zürich. Comercializarea brandului OLIMAR in Germania, Austria si BeNeLux este coordonata in continuare din Köln.

Din 2009 sediul principal OLIMAR Reisen GmbH se afla pe strada incarcata de istorie, Glockengasse, la umbra Domului – pe langa cele 2 birouri din centrul vechi din Köln si in Niehl . Atunci ca si acum un lucru este cert: OLIMAR isi cunoaste destinatiile si partenerii locali, indiferent daca ghizi turistici, agentii de incoming sau hotelieri, precum isi cunoaste propriul “Kölner Veedel” (Veedel = regionalism din Köln pentru cartier -> propriul cartier).

Sfaturile de vacanta ale familiei Zahn



Natalie Zahn – departamentul de vanzari Golf la OLIMAR Reisen

The Lake Resort in Vilamoura, Algarve

Cine este pus sa aleaga, are si o corvoada... pentru ca Algarve ofera fara indoiala multe resorturi de TOP, insa de curand m-a impresionat THE LAKE RESORT in Vilamoura. Cu toate ca locatia este bineinteles predestinata iubitorilor de golf (6 terenuri la distanta de

15 min cu masina), acest resort deluxe deschis in 2006 se recomanda in egala masura si turistilor Leisure si familiilor. Atat portul de yacht-uri cat si plaja din Vilamoura sunt doar la 5 min distanta de mers pe jos. Gradina cu suprafata de 30.000 mp si cele 3 piscine interioare, dintre care una amenajata cu nisip, si propriul SPA ofera conditii ideale pentru liniste si relaxare.

Pascal Zahn – management board OLIMAR Reisen

Conil de la Fronteira, Spania

Mergeti in Conil. Situata pe Coasta de la Luz, Conil este intotdeauna un mic pont secret. Kilometrii intregi de plaje pentru plimbări, restaurante senzationale, mici stradute numai bune de ratacit si un tablou de apus la Atlantic absolut spectaculos ...

Oliver Zahn – product manager OLIMAR Reisen

Plaja favorita din Algarve

Pontul meu in Algarve: Praia da Marinha in Carvoeiro – datorita culorilor minunate, claritatea apei si pentru ca nu este aglomerata in varf de sezon.



Markus Zahn - management board OLIMAR Reisen

Descoperiti Italia pe cont propriu

NOU in Piemont si Toscana: tururi cu Fiat Cabrio sau cu Vespa. Tot ce va trebuie este permisul de conducere !

Traducerea si adaptarea: subsemnata. ©

Si sa facem cunostinta si cu indicatiile de lucru cu OLI:

Comision:

- **8%** comision din tariful total pentru categoriile de produse: hotel-only, pachete standard pauschale, transferuri, rent-a-car [8% comision se acorda si din c/val penalizarilor in caz de anulare/modificare ale acestor categorii de produse]
- **4% comision pentru flight-only si pentru componenta de zbor dintr-un pachet Baustein** [4% comision se acorda si din c/val penalizarilor in caz de anulare/modificare ale acestor categorii de produse]
- **taxele de la Kerosen si orice taxe relationate cu componenta de zbor sunt NECOMISIONABILE !!**
- exemplu de calcul comision pachet Baustein mai jos in sectiunea **Particularitati proces de rezervare.**

Ofertare & Rezervare:

- sistemul de check & compare si rezervari **Traffics Cosmo**

Materialele actualizate **“Touropertori Germani in Traffics prin TravelBrands”** & **“Reguli de completare Client Details TravelBrands”** de pe Platforma noastra de Info <https://tools.dertour.ro/support/home> -> folder Traffics

Particularitati proces rezervare:

- 1.** Codurile de comanda/actiune suportate de **OLI** in sistemele de rezervari CRS sunt:

B / BA / BC / BQ / O / OA / OC / S / SA / U / UA / UC / F / H / G / BI / D / DR / V / GZ / I /

Majoritatea codurilor de comanda sunt active, asadar avem acces direct in sistem la toate operatiunile necesare in procesul de ofertare si rezervare.

Touropertorul permite rezervari optionale clasice, cu termen de optiune cf sistemului, iar rezervarea optionala se transforma automat in ferma dupa expirarea termenului, bineinteles daca nu este anulata sau fixata manual cu codul de actiune F.

!! ATENTIE: rezervarile optionale se fixeaza automat la ora 20:00 in timpul saptamanii L-V, insa la ora 18:00 sambata.

Pentru tarificare si rezervare este necesara introducerea datelor de nastere ale copiilor si infantilor in formatul binecunoscut ZLLAA.

- Am actualizat materialul **“Coduri CRS (comanda – catalog – produs)”** pe care il gasiti in folderul Traffics de pe Platforma de Info

2. Referitor la calculul comisionului:

Mai jos avem un exemplu de pachet standard pauschal, pentru care avem asadar comision cedat de 8% din tariful total al pachetului.

Cu aceasta ocazie sa observam pe masca si celalalte detalii ale ofertei: orarul de zbor, numele hotelului cu tipul de camera si tipul de masa, indicatiile privitoare la transfer, care pe aceasta oferta este inclus in tarif si se organizeaza cu minibus aeroport – hotel – aeroport. Pana aici totul simplu, dupa modelul clasic...

| M. | Req. | ServiceLine | Accommodation | Occ count | Allocation | Out. | Return | Price | Status |
|----|------|------------------|---------------|-----------|------------|--------|--------|-------|--------|
| 1 | F | DUSFNCAB FNCUSAB | | | | 011015 | 081015 | | |
| 2 | H | FNC136T | M0 F | | | 011015 | 081015 | | |
| 3 | KV | | | | | | | | |

H: DUS-FNC 13:05-16:15/AB2646 R: FNC-DUS 17:05-22:00/AB2647

| | | |
|--------------------------|-----|------|
| Flugzuschlag lt. Katalog | EUR | 33 |
| Sonder Flugabschlag AB | EUR | -195 |
| Flugzuschlag lt. Katalog | EUR | 33 |
| Sonder Flugabschlag AB | EUR | -123 |

Bestana Carlton Madeira, Familienzimmer BD/DU,AC,BK, Frühstück
Ermäßigung ab 7 Tage
Minibustransfer Flughafen - Hotel - Flughafen.
CRS made with love by traffics

| First Name | Surname | Title | Surname/First Name/Title | Age | Price |
|------------|---------|-------|--------------------------|--------|--------|
| | | H | TFX/AAA | | 915.00 |
| | | D | TFX/BBB | | 915.00 |
| | | K | TFX/CCC | 270910 | 305.00 |

Total price / Curr. 2136.00 EUR

Iata cum arata si o cotatie pentru un pachet Baustein (dinamic). Cel mai important, pachetul Baustein se identifica concret prin nota **“Bausteinflug *”** existenta pe masca in zona mediana unde se regasesc informatiile de la touroperator.

De asemenea, din informatiile livrate de touroperator extragem informatia ca acest pachet, aceasta cotatie nu include si transferul la destinatie aeroport – hotel – aeroport (“Kein Transfer enthalten”)

In cazul unui astfel de pachet Baustein sistemul afiseaza si tarifele defalcat pe:

- a. componenta de zbor (linia produsului F – Price: 1203) si pe
- b. componenta de hotel (linia produsului H – Price: 730).

Aceste 2 componente insumeaza 1933. Insa observam tariful total al pachetului 1957 eur. Diferenta vine din:

- c. taxa Airberlin care este mentionata in zona mediana a mastii.

Intr-adevar, adaugand si aceasta componenta, in cazul de fata suma ar fi 1955 eur vs. 1957, diferenta de 2 eur constau in niste zecimale ale componentelor tarifare, care nu sunt vizibile in sistem, se vor evidentia doar in factura emisa de furnizor. Insa puteti calcula acei 2 eur in dreptul taxei Airberlin si sa considerati acea taxa 24 eur, in loc de 22 cat este vizibil (in realitate pe acest caz punctual sunt niste zecimale ascunse atat pe componenta de hotel, cat si pe componenta taxa Airberlin). $1203 + 730 + 24 =$ Tarif total pachet: 1957 eur

Nota: daca in masca TBM se va intampla sa nu se vada preturile defalcat a componentelor pe un astfel de pachet Baustein, va rugam sa ne sesizati pentru a va ajuta in acest sens.

Model calcul comision pt pachet Baustein, cf grilei de comisionare de la inceputul materialului:

- 4% pe componenta de zbor → $1203 - 4\%$ = 1154.88 eur NET +
- 8% pe componenta de hotel → $730 - 8\%$ = 671.60 eur NET +
- 24 eur taxa NECOMISIONABILA → **TOTAL NET pe factura catre voi = 1850.48 eur NET**

Un pachet **Baustein** se identifica rapid inca din masca de ofertare Price Comparison in Traffics, deoarece nota "Bausteinflug * " este bineinteles vizibila si in caseta de dialog care afiseaza in aceasta masca informatiile de la touroperator.

ATENȚIE: aceste pachete Baustein comporta si conditii de penalizare diferite pe componenta de zbor si pe cea de hotel, conform grilei de mai jos.

Condițiile de penalizare în caz de anulare/modificare:

Condiții de penalizare pentru rezervări **hotel-only, pachete standard pauschale, circuite:**

- oricând, cu mai mult de 30 de zile inclusiv înaintea datei de plecare, penalizare **25%**
- între 29 și 22 de zile înaintea datei de plecare, penalizare **30%**
- între 21 și 15 zile înaintea datei de plecare, penalizare **35%**
- între 14 și 8 zile înaintea datei de plecare, penalizare **50%**
- între 7 zile și cu până la 1 zi înaintea datei de plecare, penalizare **65%**
- în ziua de check-in sau în caz no-show, penalizare **80%**

Insa minim 30 EUR/ pers

Condiții de penalizare pentru rezervări **rent-a-car:**

- oricând, cu până la 1 zi înainte de data de preluare, penalizare **30 EUR**
- în ziua de preluare sau în caz de no-show, penalizare **80%**

Insa minim 30 EUR/ pers

Condiții de penalizare pentru rezervări **case și apartamente de vacanță:**

- oricând, cu mai mult de 45 de zile inclusiv înaintea datei de plecare, penalizare **25%**
- între 44 și 35 de zile înaintea datei de plecare, penalizare **50%**
- între 34 de zile și cu până la 1 zi înaintea datei de plecare, penalizare **80%**
- în ziua de check-in sau în caz no-show, penalizare **90%**

Insa minim 30 EUR/ pers

Condiții de penalizare pentru rezervări **flight-only și componenta de zbor dintr-un pachet Baustein:**

- zboruri la tarife fixe (cu excepția zborurilor de linie): sunt valabile condițiile de penalizare de la paragraful 1 de mai sus, cu excepția ultimului prag care devine: - în ziua de check-in sau în caz no-show, penalizare **100%**
- zboruri la tarife actuale ale zilei: oricând ulterior rezervării ferme penalizare **100%**

- zboruri de linie: inainte de emiterea biletelor (cu aprox. 35 de zile inainte de plecare) 30 EUR/ pers ; ulterior emiterii biletelor 150 EUR/ pers (pentru zboruri catre insulele Cape Verde si São Tomé 350 EUR/ pers; pentru zboruri Alitalia penalizare 100%)

Asadar intr-un pachet Baustein componenta de hotel comporta anumite conditii de penalizare (paragraful 1), iar componenta de zbor conditii de penalizare diferite, cf. precizarilor din ultimul paragraf. Acestea se cumuleaza pentru a obtine cuantumul total al penalizarilor.

Modificari:

- Modificarile datelor de calatorie, a destinatiei, statiunii, hotelului sau elementelor de zbor implica anularea serviciului/serviciilor rezervat/e cf. conditiilor de penalizare mai sus mentionate, si refacerea acestuia/acestora la tarifele actuale ale zile si in functie de disponibilitatea existenta. In cazuri izolate, atunci cand produsul rezervat permite, Olimar poate efectua modificarea contra unei taxe de serviciu de 30 EUR/ pers.
- Modificari de nume: 30 EUR/ persoana – modificarile de nume nu sunt permise pentru zborurile la tarife actuale ale zilei; in cazul zborurilor de linie companiile aeriene permit modificari de nume doar in mod izolat (in orice caz, daca modificarea survine dupa emiterea biletelor penalizarea este de 150 EUR/ pers).

Materialul actualizat **“Conditii de penalizare Tourooperatori Germani”** il gasiti in folderul Operational de pe Platforma de Info.

Procedura de Vouchere:

- tourooperatorul emite **vouchere electronice** cel mai devreme cu aprox. 3 saptamani inainte de check-in, ulterior solicitarii punctuale de emitere voucher electronic transmise la helpdesk@dertour.ro , cu precizarea tourooperatorului si nr de rezervare.

Am actualizat materialul **“Procedura vouchere TOGE”** pe care il gasiti in folderul Operational de pe Platforma de Info.

Pentru orice detalii suplimentare va stam cu drag la dispozitie.

Succes la vanzare OLIMAR Reisen ! ☺

Reservations Support

Travel Brands SA

Office Mamaia Resort

Constanta, Romania

t: 0040241487070

m: 0040737000884

Emergency only outside offices hrs:

m: 0040723136136

helpdesk@dertour.ro

www.dertour.ro